慶應義塾大学学術情報リポジトリ
Keio Associated Repository of Academic resouces

Title	肉食社会文化の日独比較史研究
Sub Title	A comparative history of the development of meat-based societies in Japan and Germany
Author	光田, 達矢(Mitsuda, Tatsuya)
Publisher	慶應義塾大学
Publication year	2019
Jtitle	学事振興資金研究成果実績報告書 (2018.)
JaLC DOI	
Abstract	本研究は、ドイツと日本を対象国に据え、食生活の近代化に欠かすことのできない「食肉」を切り口とした比較史研究である。 近代化と食肉は不可欠な関係にある。日本では、明治天皇が牛肉を口にしたことを皮切りに、牛鍋をはじめとする肉料理への忌避感が薄まり、肉食社会が加速した。ヨーロッパては、牛、豚、鶏などの食肉の消費量を増すことで、都市化が進む社会を安定させ、増える人口の健康水準を引き上げ、発展する経済の労働生産力を高めるようとした。 ところが、肉食社会が発展すればするほど、問題が噴出することになる。例えば、食肉の大量生産と大量輸送に伴う、人獣共通感染症のリスクにどのように備えるのかという課題が生まれ、科学による肉食検査が確立する。このような肉食社会の様々な問題に対して、ドイツと日本がどのように対処したのかを解明する研究である。 本年度は、以下の研究活動に時間を割いた。 ①昨年度、上海の復旦大学にて開かれた学会では"Mapping New Technologies of Slaughter: the Model Abattoir at Tsingtao underGerman, Japanese and Chinese Rule"という題名で口頭発表をしたが、本年度は、発表を通して得た批判や指摘をもとにドイツの公文書館でさらなる一次資料の発掘と分析を重ねた。その結果、"Making Chinese animal bodies fit for German and Japanese consumption: the exploitation of bovine resources and the processing of animal bodies through Qingdao, 1898-1930"という題名で論文を執筆した。翌年度以降に刊行予定である。 ②昨年度、ドイツに関しては、１９２０年代を中心に、ワクチン接種問題を追った。本年度は、肉食社会の大衆化を可能とした鉄道による家畜の大量輸送に注目した。家畜伝染病の感染経路が道路から鉄道へ移るなか、１８６０年代以降に家畜輸送に関するどのような議論があったのかを知るべく、行政資料の発掘を行った。 The research supported by the Development Fund has enabled research into a comparative historical project that compares and contrasts the experience of Germany and Japan as both countries transformed increasingly into meat-based societies. One major research trip was conducted, to Berlin, in August and September. During the research trip, the investigator focused on the problems that the transportation of livestock on railroads created. He was able to unearth untapped governmental sources that would help clarify how the nature of the threat of animal diseases changed as a result of a shift from road to rail transport. During the same research trip, more primary sources were found in relation to the processing of bovine bodies from Qingtao in China to Japan during the early twentieth century. Last year, the investigator presented a paper at Fudan University, Shangahai, entitled "Mapping New Technologies of Slaughter: the Model Abattoir at Tsingtao under German, Japanese and Chinese Rule". This year, based on newly-unearthed primary sources collected in Germany, the investigator was able to complete an article, bearing the title, "Making Chinese animal bodies fit for German and Japanese consumption: the exploitation of bovine resources and the processing of animal bodies through Qingdao, 1898-1930".
Notes	
Genre	Research Paper
URL	https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=2018000005-20180169

慶應義塾大学学術情報リポジトリ(KOARA)に掲載されているコンテンツの著作権は、それぞれの著作者、学会または出版社/発行者に帰属し、その権利は著作権法によって保護されています。引用にあたっては、著作権法を遵守してご利用ください。

The copyrights of content available on the KeiO Associated Repository of Academic resources (KOARA) belong to the respective authors, academic societies, or

publishers/issuers, and these rights are protected by the Japanese Copyright Act. When quoting the content, please follow the Japanese copyright act.

2018 年度　学事振興資金（個人研究）研究成果実績報告書

2019 年 3 月 18 日

研究代表者	所属	経済学部	職名	専任講師	補助額	200 （B）千円
	氏名	光田 達矢	氏名（英語）	Tatsuya Mitsuda		

研究課題（日本語）

肉食社会文化の日独比較史研究

研究課題（英訳）

A comparative history of the development of meat-based societies in Japan and Germany

１．研究成果実績の概要

本研究は、ドイツと日本を対象国に据え、食生活の近代化に欠かすことのできない「食肉」を切り口とした比較史研究である。

近代化と食肉は不可欠な関係にある。日本では、明治天皇が牛肉を口にしたことを皮切りに、牛鍋をはじめとする肉料理への忌避感が薄まり、肉食社会が加速した。ヨーロッパては、牛、豚、鶏などの食肉の消費量を増すことで、都市化が進む社会を安定させ、増える人口の健康水準を引き上げ、発展する経済の労働生産力を高めるようとした。

ところが、肉食社会が発展すればするほど、問題が噴出することになる。例えば、食肉の大量生産と大量輸送に伴う、人獣共通感染症のリスクにどのように備えるのかという課題が生まれ、科学による肉食検査が確立する。このような肉食社会の様々な問題に対して、ドイツと日本がどのように対処したのかを解明する研究である。

本年度は、以下の研究活動に時間を割いた。

① 昨年度、上海の復旦大学にて開かれた学会では"Mapping New Technologies of Slaughter: the Model Abattoir at Tsingtao under German, Japanese and Chinese Rule"という題名で口頭発表をしたが、本年度は、発表を通して得た批判や指摘をもとにドイツの公文書館でさらなる一次資料の発掘と分析を重ねた。その結果、"Making Chinese animal bodies fit for German and Japanese consumption: the exploitation of bovine resources and the processing of animal bodies through Qingdao, 1898-1930"という題名で論文を執筆した。翌年度以降に刊行予定である。

② 昨年度、ドイツに関しては、1920年代を中心に、ワクチン接種問題を追った。本年度は、肉食社会の大衆化を可能とした鉄道による家畜の大量輸送に注目した。家畜伝染病の感染経路が道路から鉄道へ移るなか、1860年代以降に家畜輸送に関するどのような議論があったのかを知るべく、行政資料の発掘を行った。

２．研究成果実績の概要（英訳）

The research supported by the Development Fund has enabled research into a comparative historical project that compares and contrasts the experience of Germany and Japan as both countries transformed increasingly into meat-based societies.

One major research trip was conducted, to Berlin, in August and September. During the research trip, the investigator focused on the problems that the transportation of livestock on railroads created. He was able to unearth untapped governmental sources that would help clarify how the nature of the threat of animal diseases changed as a result of a shift from road to rail transport.

During the same research trip, more primary sources were found in relation to the processing of bovine bodies from Qingtao in China to Japan during the early twentieth century. Last year, the investigator presented a paper at Fudan University, Shangahai, entitled "Mapping New Technologies of Slaughter: the Model Abattoir at Tsingtao under German, Japanese and Chinese Rule". This year, based on newly-unearthed primary sources collected in Germany, the investigator was able to complete an article, bearing the title, "Making Chinese animal bodies fit for German and Japanese consumption: the exploitation of bovine resources and the processing of animal bodies through Qingdao, 1898-1930".

３．本研究課題に関する発表

発表者氏名（著者・講演者）	発表課題名（著書名・演題）	発表学術誌名（著書発行所・講演学会）	学術誌発行年月（著書発行年月・講演年月）